

V Bruseli 2. októbra 2025
(OR. en)

13259/25
ADD 1

Medziinštitucionálny spis:
2023/0134 (COD)

TRANS 411
ENV 937
FIN 1144
CODEC 1428

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	2. októbra 2025
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Predmet:	PRÍLOHA k zmenenému návrhu SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorou sa mení smernica 1999/62/ES, smernica Rady 1999/37/ES a smernica (EÚ) 2019/520, pokiaľ ide o triedu emisií CO ₂ ťažkých úžitkových vozidiel s prípojnými vozidlami a ktorou sa objasňujú a zjednodušujú niektoré ustanovenia

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2025) 589 annex.

Príloha: COM(2025) 589 annex



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 2. 10. 2025
COM(2025) 589 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

**zmenenému návrhu SMERNICE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,
ktorou sa mení smernica 1999/62/ES, smernica Rady 1999/37/ES a smernica (EÚ)
2019/520, pokiaľ ide o triedu emisií CO₂ ťažkých úžitkových vozidiel s prípojnými
vozidlami a ktorou sa objasňujú a zjednodušujú niektoré ustanovenia**

PRÍLOHA

„PRÍLOHA VIII

KRITÉRIÁ KLASIFIKÁCIE PRÍPOJNÝCH VOZIDIEL

V tejto prílohe sa špecifikujú kritériá diferenciácie, podľa ktorých sa triedy emisií CO₂ jazdných súprav diferencujú v súlade s článkom 7gc.

Druh ťahaného vozidla	Pomer účinnosti		Trieda emisií CO ₂ motorového vozidla v súlade s článkom 7ga bez zohľadnenia vplyvu prípojného vozidla	Trieda emisií CO ₂ priradená jazdnej súprave s ohľadom na vplyv prípojného vozidla	Trieda prípojných vozidiel
	menší ako	väčší ako			
Náves	ST1	ST2	1	2	1
			2	3	
Prípojné vozidlo iné ako náves	T1	T2	1	2	
			2	3	
Náves	ST2	ST3	1 alebo 2	3	2
Prípojné vozidlo iné ako náves	T2	T3			
Náves	ST3	ST4	1 alebo 2, alebo 3	4	3
Prípojné vozidlo iné ako náves	T3	T4			

¹ Pomer účinnosti prípojného vozidla je:

1. V prípade veľkoobjemových prípojných vozidiel pomer účinnosti na základe tonokilometrov, ak sa uvádza v bode 49.11.2 osvedčenia o zhode vymedzenom v doplnku k prílohe VIII k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2020/683^{*1} alebo v bode 49.11.2 osvedčenia o schválení jednotlivého vozidla vymedzenom v doplnku 1 k prílohe III k uvedenému nariadeniu.

2. V prípade veľkoobjemových prípojných vozidiel pomer účinnosti na základe m³-kilometrov, ak sa uvádza v bode 49.11.3 osvedčenia o zhode vozidiel vymedzenom v doplnku k prílohe VIII k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2020/683 alebo v bode 49.11.3 osvedčenia o schválení

jednotlivého vozidla vymedzenom v doplnku 1 k prílohe III k uvedenému nariadeniu.

Veľkoobjemové zameranie vozidla sa uvádza v bode 49.10 osvedčenia o zhode vymedzenom v doplnku k prílohe VIII k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2020/683 alebo v bode 49.10 osvedčenia o schválení jednotlivého vozidla vymedzenom v doplnku 1 k prílohe III k uvedenému nariadeniu.

*1 Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/683 z 15. apríla 2020, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/858, pokiaľ ide o správne požiadavky na schvaľovanie motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel, ako aj systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre takéto vozidlá a na dohľad nad trhom s nimi (Ú. v. EÚ L 163, 26.5.2020, s. 1).

“